

----- CONTENTS -----

>> 生活情報

- ・国民健康保険証の更新について
- ・新型インフルエンザを予防しましょう
- ・定額給付金・子育て応援特別手当などの受付期限が迫っています
- ・ミナミエリアー帯を自転車放置禁止区域に指定しました

>> イベント情報

- ・開発教育連続セミナー 第1回
- ・御堂筋K a p p o 2 0 0 9
- ・外国語絵本読み聞かせ「アイアイ」

>> 日本語・日本文化を学びたい方へ

- ・外国人ふれあいサロン

>> 母国の文化を紹介・通訳をしていただける方へ

- ・アイハウス文化サロン～外国人ボランティア募集～
- ・タイ語 通訳ボランティア募集
- ・インドネシア語 通訳ボランティア募集

>> 7言語による外国人のための生活情報提供窓口

>> 大阪国際交流センターへのアクセス

>> i-koko(国際交流イベント・情報ステーション)



生 活 情 報

国民健康保険証の更新について

国民健康保険の新しい保険証（桃色）を10月下旬に簡易書留郵便で郵送します。ご不在の場合は「郵便物お預かりのお知らせ」が投かんされますので、そこに示された方法でお受け取りください。

10月を過ぎても届かない場合や郵便局の保管期間が過ぎた場合は、現在お持ちの保険証、印かん、「郵便物お預かりのお知らせ」（お持ちの方）を持って、お住まいの区の区役所保険業務担当までお申し出ください。

国民健康保険証は加入者おひとりに1枚ずつ交付します。なお、10月末までに75歳になる方には、75歳の誕生日の前月に後期高齢者医療被保険者証をお送りします。

お問合せ：お住まいの区の区役所保険業務担当（保険）

<http://www.city.osaka.lg.jp/shimin/page/0000004706.html>

日本の医療保険制度についてはこちら

<http://www.ih-osaka.or.jp/enjoy/jp/sick/02.html>

新型インフルエンザを予防しましょう

新型インフルエンザは、感染力は強いですが、多くの方は軽症で回復しています。また、抗インフルエンザウイルス薬（タミフル・リレンザ）は治療に効果があると報告されています。今後、大阪市からも随時正しい情報が提供されます。正しい情報を得て、落ち着いて行動してください。また、インフルエンザを予防するために、次の点に気を付けてください。

（一般的な予防策）

- ・熱、咳、くしゃみ等の症状がある方はマスクをつけましょう。
- ・人ごみは避け、不要不急の外出は避けましょう。
- ・外出後に手洗いやうがいをしましょう。手洗いは石けんを使って15秒以上洗い、流水で流しましょう。
- ・栄養と休養を十分にとり、体力をつけて抵抗力や免疫力を高めましょう。

（新型インフルエンザの症状）

咳・鼻汁または咽頭痛などの症状に加えて、高熱（38度以上）、熱感、全身倦怠感などが見られます。また、下痢や嘔吐を伴うこともあります。

受診の際には、かかりつけの医者または身近な医療機関にあらかじめ電話し、受診可能か

確認して、受診時間や受診方法などの指示を受けてください。ただし、専門病院など一部、受診できない医療機関もあります。

新型インフルエンザ相談電話 [9:00~18:00 (平日のみ)]

TEL: 06-6647-0956 FAX: 06-6647-1029

Email: fa0055@city.osaka.lg.jp

定額給付金・子育て応援特別手当などの受付期限が迫っています

「定額給付金」・「子育て応援特別手当」を受け取るためには申請書を提出していただく必要があります。11月2日(月)までに忘れず申請してくださいますようお願いいたします。申請書が届いていない場合は、大阪市定額給付金等事務センターまでお問い合わせください。

【お問合せ】大阪市定額給付金等事務センター

電話: 06-6101-9200 (平日: 9:00~17:30)

<http://www.city.osaka.lg.jp/shimin/page/0000039545.html>

また、住民登録と居住実態が異なるため、定額給付金等を受給できないDV被害者の方で、基準日(平成21年2月1日)に大阪市内に住民登録があり、基準日と申請時点の両方において大阪市にお住まいの方に定額給付金相当額、子育て応援特別手当相当額を支給します。詳しくは大阪市定額給付金等相当額支給担当[06-6208-8275(月~金 9:00~17:00)]にお問合せください。なお、申請書の配布は10月30日(金)までです。

ミナミエリア一帯を自転車放置禁止区域に指定しました

大阪市では、平成21年10月1日(木)からミナミエリア一帯を自転車放置禁止区域に指定しました。

ミナミの環境改善の一環として、緊急車両や歩行者の通行を妨げている放置自転車の減少を目指し、地元の商店会・町会の皆さんと「自転車まちづくり協定」を締結しました。今後はこの協定に基づき、通行の邪魔になる迷惑な放置自転車への啓発や撤去を行い、また、エリア内においての自転車駐車場の整備も進めます。

自転車放置禁止区域指定エリアなど詳しくは⇒

<http://www.city.osaka.lg.jp/kensetsu/page/0000050412.html>

お問合せ：建設局放置自転車対策担当

TEL：06-6615-6683 FAX：06-6615-6576

////////////////////////////////////

イベント情報

開発教育連続セミナー 第1回「参加型の学びとファシリテート～ファシリテーターのための基礎講座～

参加型の学びの場をつくる時、ファシリテーターとして大切にしたいことは何でしょうか。アイスブレイク、フォトランゲージ、ランキングなどの基本ワークを体験し、ポイントを確認しながら学んでいきます。また、12月～2月にも連続セミナーを開催します。詳しくはホームページをご覧ください。

日時：2009年11月8日（日）

会場：大阪国際交流センター

定員：40名

参加費：無料

申込方法：氏名・所属・電話番号・Email アドレス・参加希望の回を明記のうえ、下記連絡先まで FAX またはメールでお申し込みください。

講師：向井 一朗 氏（関西セミナーハウス開発教育研究会）

お問合せ：（財）大阪国際交流センター 情報企画部

TEL：06-6773-8182 FAX：06-6773-8421

E-mail：kikaku@ih-osaka.or.jp

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/010/09dear.html>

御堂筋K a p p o 2 0 0 9

大阪のメインストリート、御堂筋が、一日限定で歩行者に開放されます。全国各地の物産

が勢ぞろいするほか、子供たちがプロスポーツ選手とふれあい、スポーツにチャレンジしたり、楽しくエコを体験したり、大阪の新しい魅力と出会う様々なプログラムをお楽しみいただけます。

日時：2009年10月11日（日） 12：00～16：00

場所：御堂筋 淀屋橋～新橋

費用：無料

お問合せ：御堂筋 kappo2009 実行委員会事務局

06-6944-7959

外国語絵本読み聞かせ「アイアイ」

日本で暮らす外国人と日本の子どもたちを対象に、世界の絵本を通して、各国のことばや文化に親しみながら親子で交流できる場です。絵本の読み聞かせのほか、紙芝居や歌など楽しいプログラムもあり、参加は無料、お申込みは不要です。ぜひお気軽にお越しください。

★「アイアイ」では、英語、中国語のネイティブスピーカーボランティアを募集しています。

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/032/post-9.html>

//

日本語・日本文化を学びたい方へ

外国人ふれあいサロン

日本語指導の経験を持つボランティアと楽しく話しながら日本語を学びませんか。初回は無料で体験できます。14：00までに直接来てください。

※10月10日（土）はお休みです。

- 【形式】 1対1（参加者が多い日はグループになる場合もあります）
【日時】 毎週土曜日 14:00-15:30（お休みになる場合もあります）
【場所】 大阪国際交流センター 会議室
【費用】 登録料:500円 参加費:1,500円（12回分、1年間有効）

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/031/post-6.html>

////////////////////////////////////

母国の文化紹介・通訳をしていただける方へ

アイハウス文化サロン～外国人ボランティア募集～

アイハウスでは、アイハウス文化サロンで、主に日本人を対象に、外国の文化紹介をしていただける在住外国人の方を募集しています。まずはお気軽にご連絡ください。

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/032/post-10.html>

タイ語 通訳ボランティア募集

タイ語の日常会話ができ、相談者とスタッフとの間で通訳ができる方を募集しています。

活動条件：在宅での対応も可能です。※タイ語は、月曜日に活動できる方。

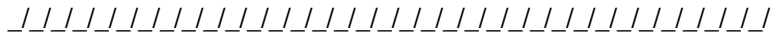
なお、ボランティア登録にかかる費用（300円/年度）が必要です。

インドネシア語 通訳ボランティア募集

インドネシア語の日常会話ができ、相談者とスタッフとの間で通訳ができる方を募集しています。

活動条件：在宅での対応も可能です。※インドネシア語は、水曜日に活動できる方。

なお、ボランティア登録にかかる費用（300円/年度）が必要です。



7 言語による外国人のための生活情報提供窓口

インフォメーション・プラザ・オオサカ

外国人のみなさんが日本で生活するうえで必要な各種情報の提供および専門相談機関の紹介をしています。

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/020/information-center.html#i-osaka>

外国籍住民相談窓口

在住外国人を対象に、市政に関する相談窓口として各種相談を受け付けるとともに、法律相談を多言語（7 言語：英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語、インドネシア語、タイ語）で行っています。

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/020/information-center.html#i-osaka>

リビングインフォメーション

大阪で暮らす外国人にとって便利で役立つ生活情報が満載のホームページがあるのをご存知ですか？

多言語対応の医療機関の案内や、外国人登録など各種手続きの方法、住まいに関する情報などさまざまな情報が得られます。ぜひ、ご利用ください。（日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語対応）

<http://www.ih-osaka.or.jp/enjoy/jp/index.html>



大阪国際交流センターへのアクセス

<http://www.ih-osaka.or.jp/i.house/900/map.html>

////////////////////////////////////

i-koko(国際交流イベント・情報ステーション)

大阪国際交流センターが管理・運営するサイトで、他団体が行っている国際交流イベントやボランティアの情報を掲載しています。(日本語のみ)

<http://www.i-koko.com/>

◆お問合せ◆

(財)大阪国際交流センター 情報企画部

TEL:06-6773-8989 FAX:06-6773-8421

E-mail:johokikaku@ih-osaka.or.jp

※日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語、スペイン語、ポルトガル語対応※

登録内容変更やメールマガジン配信停止をされる場合は、

http://www.ih-osaka.info/asp/user_mail_top.asp?Lang_flg=0

にアクセスし、画面下にある「登録内容変更・メールマガジン配信停止」からメールアドレスを入力してログインしてください。

発行：(財)大阪国際交流センター

<http://www.ih-osaka.or.jp/>